

[Text]

**Mr. Rompkey:** But they gave no commitment.

**Mr. Timmins:** They do still have the individual case files and they can produce information. We just feel the information doesn't lend itself to the kind of analysis we did and that kind of information would certainly be useful to them in looking at the opportunities we identify in our chapter.

**Mr. Rompkey:** It seems to me that's pretty important. In designing a system, the access to information and the form of the information are important in doing the kind of thing you are suggesting.

**Mr. Timmins:** Yes.

**Mr. Rompkey:** So I would think that's an important item for DND to respond to.

**Mr. Timmins:** We believe it is. The coast guard have maintained a computerized system. There are many more marine incidents, and we were able to analyse that on computer. The numbers of air incidents are fewer and in each region they are less. They are more manageable. I don't want to overstate the case, but we do believe the information is valuable and should be available and analysed.

**Mr. Rompkey:** It seems to me it would be valuable in doing that kind of thing Bob Hicks was suggesting. Is the EH-101 more capable than, say, a refurbished Labrador or a Sea King in responding to certain...? Would it tell you that kind of thing?

**Mr. Timmins:** I don't think on its own it would.

**Mr. Rompkey:** If you had information in the computer you could program it with, that you could structure to derive certain answers from that—

**Mr. Timmins:** What you might be leading to is the need to have the nature of the distresses they previously responded to, the nature of the situations they encountered, and what the critical parts of the rescue that were required were. Our analysis went into...when they used the specialized equipment, what type of specialized equipment. If they had more information on that, you would know where you needed them and when. That would all be based on the Labrador experience up to this point, but it would certainly be useful in answering, how much of this capability do we need, and if don't have it, is it going to cause us a problem?

We certainly are suggesting that more analysis is appropriate and you need the information to do it.

**Mr. Rompkey:** The other question that intrigued me was Bob Hicks' question about comparisons between us and other countries. I wish we had asked the previous witnesses about that too. You talked about comparison with the American experience, but did you do a wider comparison than simply between Canada and the United States?

**Mr. Timmins:** We have looked at the approach in the U.K., and we've had discussions with people in Norway, and we've looked at Australia, to a minor extent. As I indicated earlier, there are great variations that really have developed over time. In the U.K., for example, all marine response is done by what's called the RNLI, the Royal Navy Lifesaving Institute, which is, some people argue, substantially a volunteer organization. Other people say it's a charitable

[Translation]

**M. Rompkey:** Mais il n'a pas pris d'engagements.

**M. Timmins:** Ils ont toujours les dossiers individuels et ils peuvent fournir certaines données. Nous estimons, pourtant, que ces renseignements ne se prêtent pas à l'analyse que nous avons faite, et que le genre d'information dont nous parlons serait utile au ministère pour explorer les possibilités que nous mentionnons dans le chapitre.

**M. Rompkey:** Il me semble que c'est assez important. Lorsqu'on conçoit un système, il faut que les données soient accessibles et présentées de façon à permettre les utilisations que vous proposez.

**M. Timmins:** Oui.

**M. Rompkey:** Je pense donc qu'il serait important que le ministère réponde à cette suggestion.

**M. Timmins:** En effet. La Garde côtière a maintenu un système informatisé. Il y a beaucoup plus d'incidents maritimes, et nous avons pu nous servir de l'ordinateur pour les analyser. Il y a moins d'incidents aériens au total et par région. On peut mieux les gérer. Je ne veux pas trop insister sur ce point, mais nous estimons qu'il est d'utile d'avoir de l'information et qu'elle devrait être disponible pour pouvoir être analysée.

**M. Rompkey:** Il me semble que ce genre de système serait valable pour faire ce que proposait Bob Hicks. Est-ce que le EH-101 répond mieux à certaines situations que, mettons, un Labrador remis à neuf ou un Sea King? Est-ce que le système vous donnerait ce genre de données?

**M. Timmins:** D'emblée, non, je ne le pense pas.

**M. Rompkey:** Si vous aviez l'information sur ordinateur, vous pourriez la programmer, la structurer pour obtenir certaines réponses... .

**M. Timmins:** Vous voulez peut-être dire que le système pourrait contenir des données au sujet de la nature des situations urgentes passées, de ce qui s'est passé, des éléments critiques de la mission de sauvetage et du genre d'équipement spécialisé utilisé dans chaque cas. Si on avait davantage de données de ce genre, on saurait dans quelles circonstances on a besoin de tel ou tel équipement. Jusqu'à date, on a de l'expérience qu'avec le Labrador. Cependant, ce genre de renseignements nous permettrait d'avoir une idée des besoins et de notre capacité d'y répondre, et de savoir si nous aurions des problèmes parce qu'il nous manque quelque chose.

Nous disons qu'il faut faire davantage d'analyses, et il faut avoir les données pour ce faire.

**M. Rompkey:** J'ai également trouvé intéressante la question de Bob Hicks au sujet des comparaisons entre le Canada et d'autres pays. Je regrette que nous n'ayons pas posé cette question au témoins précédents également. Vous avez fait la comparaison avec les États-Unis, mais en avez-vous fait d'autres?

**M. Timmins:** Nous avons examiné la situation au Royaume-Uni, en Norvège et en Australie, à un degré moindre. Comme je l'ai déjà dit, il y a des différences importantes qui ont évolué avec le temps. Au Royaume-Uni, par exemple, les services maritimes sont assurés par le RNLI, le Royal Navy Lifesaving Institute, qui est, d'après certains, essentiellement un organisme de bénévoles. D'autres prétendent qu'il s'agit d'un organisme charitable financé par